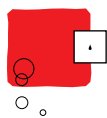


pluie de printemps

association la pluie d'oiseaux

n°5/2002



rosée de 2^{ème} printemps

Au petit matin, des gouttelettes de mots se sont formées sur cette feuille, elles se regroupent en gouttes de phrases et glissent d'une nervure à l'autre, entre les trombes d'eau d'un déluge d'informations planétaires, avec la mémoire passée et à venir des minuscules événements qui ont fait, font et feront la Pluie d'Oiseaux.

olivier à sulaimany

Olivier Touron, photo-reporter, s'envole en mars vers le Kurdistan d'Irak. Vers le Musée de Sulaimany où la Donation (fonds d'art contemporain pour le Musée de Sulaimany) et Colour&Word (300 dessins-poèmes de Rebwar et de 180 auteurs du monde entier) ont rendez-vous vers 2003 ou 2004. Il va nous représenter auprès du conservateur et rencontrer des artistes de la région.

Olivier ne part pas les mains vides. Il a rencontré à Sangatte des réfugiés de Sulaimany, et apportera leurs photos et quelques mots dans leur ville.

Mars, le 21, c'est aussi l'occasion de faire la fête, le Newroz, le Nouvel An Kurde (qui commémore la prise de Ninive aux Assyriens par les Mèdes, ancêtres supposés des Kurdes).

Mars, le 21, c'est aussi l'occasion de faire ses adieux. C'est la fin de l'hiver. C'est le début des migrations. Le commencement de l'espoir.

Le voyage d'Olivier sera relaté sur notre site Internet lapluiedoiseaux.asso.fr.

bancs d'essai à massenet

Du 4 au 14 mars, avec une petite interruption pour laisser la place à la Compagnie de Lyse et à Batôfar, Bertrand et Edith seront en résidence au Théâtre Massenet, pour poser les dernières retouches aux Balades Irlandaises, dépoussiérer quelques histoires par trop délaissées et continuer les recherches sur La Vie des Morts (l'Avis des Morts), la création 2003 de l'équipe des Conturlures. Deux représentations auront lieu en scolaire le jeudi 14 mars.

vous êtes tombé(e) de la dernière pluie

Vous pouvez consulter et imprimer toutes les Pluies de Saison sur notre site internet : lapluiedoiseaux.asso.fr et si vous le souhaitez, vous inscrire à notre liste de diffusion et recevoir les prochaines par courriel (format PDF).

les ateliers d'été au zem

A l'initiative du lycée Francisco Ferrer de Lille, des ateliers de découverte des différentes pratiques artistiques seront proposés à une cinquantaine d'élèves de lycées professionnels de Lille du 15 au 29 juillet 2002 dans le Limousin.

La Pluie d'Oiseaux est un partenaire actif de ce projet et l'inscrit au centre d'une démarche plus globale en amont et en aval (sensibilisation, rencontres régulières, partage des expériences, diffusion des éventuelles créations...).

Les lycéens sont venus nombreux le 26 février au Zem Théâtre pour une après-midi de sensibilisation, temps fort orchestré par les 10 artistes investis dans ce projet : Sarah Duthille (Danse contemporaine), Margarida Guia (Théâtre), Malik Berki et Pierre Nguyen (Musique), Edith Henry (Arts plastiques), Christelle Fillod (Audiovisuel), Dimitri Vazemsky et Karim Feddal (Écriture), Olivier Touron et Mika Shiwra (Photographie).

edith, pepe, simon, lukas... à méricourt

.... Et puis, il y a le sable.

Edith Henry est peintre, française, elle vit à Lille. Elle aime les interactions... ainsi elle souhaite explorer davantage son "peindre" provoqué par le jeu de comédiens, ainsi que le "Que se passe-t-il quand un comédien ou un musicien entre en contact avec ma production ?".

Pepe Gudino est comédien, mexicain, il vit à Londres. Il est tout particulièrement sensible aux actions atypiques où les genres se mélangent et surprennent. L'exposition d'Edith lui sera un terrain de choix sur lequel il entraînera ses complices : Lukas Santana est musicien, chilien, il vit à Londres. Simon Parker est comédien, anglais, il vit à Londres. Magda Mathieu est comédienne, polonaise, elle vit à Tourcoing.

Des rencontres en amont de l'exposition, à Londres et Lille, nourriront le travail des comédiens aussi bien que celui du musicien et de la plasticienne... Pour aboutir à une mise en public à Méricourt en mai : "... et puis, il y a le sable", une exposition et des animations qui occuperont une large place dans le centre culturel Max Pol Fouchet, en relation avec l'Éducation Nationale.

a.g. du 16/02

C'était "Chez Rita". A l'ordre du jour : bilan des activités 2001 (CF. la Pluie d'Hiver), rapport financier 2001 (voté à l'unanimité), la présentation de projets 2002 (ci-après).

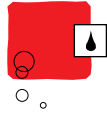
Et en exclusivité, voici les nouveaux membres élus du conseil d'administration : Geneviève Doctobre, Martine Van Biervliet, Thierry Denoyelle, Olivier Touron.

Ce fut aussi l'occasion d'adopter des oiseaux de la pluie (CF. photo).



la pluie d'oiseaux
باران
desaczi ptaków

P L U I E S D E S A I S O N N ° 5 / 2 0 0 2



les projets 2002

LE LABORATOIRE

Faire se rencontrer et produire ensemble des artistes de nationalités, lieux de résidence ou domaines artistiques différents.

- **Entre Lille et Londres... en passant par Méricourt**

C.F. Supra : "Edith, Pepe, Simon, Lukas... à Méricourt"
"... et puis, il y a le sable" : exposition et performance au Centre Culturel Max Pol Fouchet de Méricourt.

- **Entre Lille et Pékin... en passant par Song Zhuang**

Une plasticienne, Edith Henry, une photographe, Van M, une étudiante en arts plastique, Morgane Olivier : trois femmes à Pékin. L'occasion de retrouver les artistes chinois de Song Zhuang (Xu Zhi Wei, Wang Qiu Ren, Lao Dan, Yi Ling...), de poursuivre avec eux les œuvres de collaboration commencées lors de précédentes résidences et de se confronter au public chinois.

Une 4^{ème} femme, Maniasuki, artiste peintre et historienne de l'art apportera depuis Lille son aide à la réflexion et à sa mise en texte.

- **Propositions à L'Auberge Rouge de chez RITA**

La Culture c'est aussi la Confiture

Depuis octobre 2001, des repas surprises concoctés par des artistes se déroulent les jeudis et vendredis midi chez Rita à Roubaix. L'expérience de "La Série Noire à l'Auberge Rouge" nous a donné l'envie de poursuivre. La Pluie d'Oiseaux proposera de cuisiner au moins trois fois par an à l'Auberge Rouge.

- **Des Livres et des Couleurs**

L'envie d'organiser périodiquement à Wazemmes (une fois par an pour commencer) des lectures publiques associées à un ou plusieurs autres arts. Juste pour voir, pour entendre, pour goûter les mélanges épicés.

Avec Maniasuki, Margarida Guia, Emmanuel Plovier, Didier Majewski, Bertrand Foly... Co-réalisé avec La Compagnie de Lyse, Le Biplan...

- **Lignes en Ligne**

Depuis le 1^{er} janvier, lapluiedoiseaux.asso.fr est sur la Toile. Et quand on naît au Net, on est tenté d'user de ce vecteur pour créer. Les idées fusent. Nous veillerons à en chopper quelques unes pour interagir en ligne.

Il y a un projet de feuilleton, images et textes. Les Flags Phrasés proposeront des voyages poétiques aléatoires...

Au fait, si vous êtes calé en CGI, Java, Pearl, ASP ou autres langues de barbares des temps modernes, soyez les bienvenus pour donner un petit coup de main (bénévole, et oui). Contactez Bertrand Foly : bertrand@lapluiedoiseaux.asso.fr

SPECTACLES

- **Balades Irlandaises**

C.F. Supra : "Bancs d'essai à Massenet"
Avec Edith Henry et Bertrand Foly. Co-réalisé avec le Théâtre Massenet et Droit de Cité

- **La Vie des Morts (l'Avis des Morts)**

La création 2003. Avec Edith Henry et Bertrand Foly. Co-réalisé avec la Boîte-à-Mots, le Théâtre Massenet, Droit de Cité et l'Escapade (Hénin Beaumont)

- **La Petite Sirène** (d'après Andersen)

La Petite Sirène est l'histoire d'une rencontre manquée entre deux cultures. La Petite Sirène ne peut rencontrer le Prince qu'à la condition de gommer ce qu'elle est et d'entrer dans le moule du monde terrestre. Il ne lui viendrait pas à l'idée qu'un autre mode de vie que le sien puisse exister.

Plus que l'histoire d'amour, c'est l'histoire de cette occasion manquée dont nous voulons parler.

Le fond des mers sera interprété par des marionnettes de taille humaine, éclairées en lumières rasantes. Le monde terrestre sera interprété par des acteurs (et un chœur d'ombres chinoises).

La Petite Sirène, qui seule voyage entre les deux, aura donc deux interprètes : une actrice et une marionnette.

Le producteur délégué de ce spectacle est Le Passe-Muraille (Montreuil-93). Céline Brunelle se chargera de la mise en scène.

La participation de La Pluie d'Oiseaux se situe en aval et en amont de la création : Bertrand Foly écrira le texte (il a commencé) et Héléne Balny se chargera de sa diffusion dans la Région Nord/Pas-de-Calais.

ATELIERS

- **Les Ateliers d'Été** C.F. Supra : "Les Ateliers d'Été au Zem"

- **La Couleur des Mots** avec Edith Henry et Bertrand Foly. Co-réalisé avec la Médiathèque de Roubaix.

Des ateliers d'arts plastiques et d'écriture dans le cadre de l'exposition Colour&Word à la Médiathèque de Roubaix en octobre. Ces ateliers seront ouverts à tous, enfants (à partir de 9 ans) et adultes. Oui, ensemble. Si ça vous tente, contactez-nous. (On en reparlera).

DIFFUSION

- **La Donation** avec et pour le Musée de Sulaimany (Kurdistan d'Irak). C.F. Supra : "Olivier à Sulaimany" et les Pluies de Saison précédentes.

- **Les autres spectacles et expositions** avec Héléne Balny, chargée de communication (lpo@lapluiedoiseaux.asso.fr).

Aman Aman, Inanna et les Conturlures (qui ont fêté leur 150^{ème} à Hénin en ce début février) pour les spectacles, Colour&Word, Guerre d'Enfants, Correspondance Muette, Rues de Chine, Portraits d'Artistes, 5000 portraits/5000 victimes, Des mots et des Lignes pour les expositions.

Nous tenons à donner encore et toujours de l'importance à la diffusion de nos créations.

DOCUMENTS PÉDAGOGIQUES

Nos expositions et nos spectacles rencontrent souvent le public scolaire et suscitent chez les enfants comme chez les adultes, des questions, des envies d'en savoir plus, sur les pays qui sont au cœur de nos actions, sur les langues et les écritures, sur les artistes eux-même, sur ce que l'on donne à voir et/ou à entendre.

- **Les Cahiers de la Mésopotamie** par Bertrand Foly

- **Colour&Word** par Edith Henry

- **Guerre d'Enfants** par Bernard Guillon

VIE ASSOCIATIVE

- **Pluie de Saison** avec Jean-Paul Labitte (maquette), Bertrand Foly, Héléne Balny et Edith Henry (rédaction).

Vous l'avez entre les mains. Vous semblez l'apprécier. On compte bien continuer.

- **Saint-Floris** avec tous ceux qui viennent.

Notre fête (bisannuelle). Notre dimanche d'été à la campagne et notre soirée d'automne en ville. L'occasion de se rencontrer, de discuter, de manger, de boire un coup et de paresser.

- **Expositions à Domicile** chez ceux qui veulent.

Nous avons en réserve des œuvres de "La Pluie d'Oiseaux", l'exposition éponyme qui nous a donné naissance. L'idée est d'exposer un week-end à domicile, chez vous par exemple. Vous faites venir des potes, on regarde, on papote, on mange une bricole. Les œuvres exposées seront à vendre. Les fonds récoltés iront nourrir les projets de l'association et bien sûr une part sera reversée aux artistes qui les ont créées (Edith Henry, Rebwar, Karina Washko).

les prochains rendez-vous

- **CONTURLURES** *Histoires en Peintures*

Samedi 9 mars à 15h

> Au Centre Le Cottage (Salle des Fêtes), Rond-Point du Cottage/Berck-sur-Mer

Le 13 juin à Marles-les-Mines.

- **Bancs d'essai** **CONTURLURES** *Histoires en Peintures*

Le 14 mars à 10h et 14h30 (Scolaires)

> Au Théâtre Massenet, rue Massenet (Métro Fives)/Lille

- **BALADES IRLANDAISES** *Conturlures irlandaises*

Extrait, Dimanche 17 mars à 18h

> Au Centre Culturel Georges Brassens, rue des Sources/St-Martin-les-Boulogne

Le 26 mai à 20h au Festival Celte de Seclin

- **AMAN AMAN** *Poésies, chants et musiques kurdes*

Le 26 avril à 20h30, les 23 et 24 mai à 20h30

> Au Biplan à Lille/Wazemmes. (Rés. 03.20.42.02.27)

- **... ET PUIS, IL Y A LE SABLE**

Du 11 mai au 5 juin

Vernissage et performance le 10 mai à 18h

> Au C.C. Max Pol Fouchet, rue J.-J. Rousseau/Méricourt

P L U I E S D E S A I S O N N ° 5 / 2 0 0 2

la pluie d'oiseaux
بالسحاب
deszcz ptaków